

K, ngày 08 tháng 02 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 30 tháng 01 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 38/2023/TLST-DS, ngày 27 tháng 12 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng C;

Địa chỉ: 169 L, phường H, quận H, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật là ông Dương Quyết Th, chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền là ông Nguyễn Xuân Nh, chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K, tỉnh Gia Lai.

(Quyết định uỷ quyền số 7300/QĐ-NHCS, ngày 19/9/2019 của Tổng giám đốc Ngân hàng Chính sách xã hội).

Người được uỷ quyền lại tham gia tố tụng tại Tòa án là ông Võ Huy C, chức vụ: Phó Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K, tỉnh Gia Lai.

(Giấy uỷ quyền số 182/NHCS-GUQ ngày 21/12/2023 của Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng Chuyên K, tỉnh Gia Lai).

Địa chỉ: Tổ dân phố 1, thị trấn K, huyện K, tỉnh Gia Lai.

- **Bị đơn:** Ông Đỗ Thanh H, sinh năm 1981 và bà Nguyễn Thị Như Ph, sinh năm 1981;

Địa chỉ: Làng H, xã K, huyện K, tỉnh Gia Lai.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- **Về số nợ:** Ông Đỗ Thanh H và bà Nguyễn Thị Như Ph công nhận tính đến ngày 30/01/2024 ông bà còn nợ Ngân hàng C thông qua Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K tổng số tiền cả gốc và lãi là 30.408.082 đồng (Ba mươi triệu bốn trăm lẻ tám nghìn không trăm tám mươi hai đồng), trong đó bao gồm tiền nợ gốc là 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng) và tiền nợ lãi là 408.082 đồng (Bốn trăm lẻ tám nghìn không trăm tám mươi hai đồng).

- **Về phương thức và thời hạn trả nợ:** Hai bên thống nhất thoả thuận ông Đỗ Thanh H và bà Nguyễn Thị Như Ph có nghĩa vụ thanh toán dứt điểm số nợ gốc và lãi là 30.408.082 đồng (Ba mươi triệu bốn trăm lẻ tám nghìn không trăm tám mươi hai đồng) nói trên cho Ngân hàng C thông qua Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K theo phương thức là mỗi tháng ông H và bà Ph sẽ trả cho Ngân hàng C thông qua Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K số tiền là 3.000.000 đồng (Ba triệu đồng) cho đến khi hết nợ (lần cuối cùng trả 3.408.082 đồng).

Kể từ ngày tiếp theo của ngày lập biên bản hòa giải thành, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thoả thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

- **Về án phí:** Số tiền án phí dân sự sơ thẩm là 1.520.404 đồng (Một triệu năm trăm hai mươi nghìn bốn trăm lẻ bốn đồng), do hoà giải thành nên được giảm 50% còn lại 760.202 đồng (Bảy trăm sáu mươi nghìn hai trăm lẻ hai đồng) hai bên đương sự thoả thuận ông Đỗ Thanh H và bà Nguyễn Thị Như Ph chịu toàn bộ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND huyện K;
- Chi cục THADS huyện K;
- Các đương sự;
- Lưu.

THẨM PHÁN

Phan Huy Viễn